

Методика преподавания

Соловьев Дмитрий Николаевич

Содержание

1	Лекция 1: Методические основы обучения иностранным языкам	1
1.1	Вопросы	1
1.2	Комплексный характер современной методической науки	1
1.2.1	Методика	1
1.2.2	Лингводидактика	2
1.3	Иностранный язык как учебный предмет	3
1.4	Цель и содержание обучения ИЯ в школе	4
1.5	Технология обучения ИЯ	5
1.5.1	Принципы обучения	5
1.5.2	Методы обучения	6
1.5.3	Приемы обучения	7
1.5.4	Средства обучения	7
2	Лекция 2: Основные закономерности овладения ИЯ в учебных условиях	9
2.1	Вопросы	9
2.2	Модель, гипотеза и теория как термины для описания процесса овладения ИЯ	9
2.3	Контрастивная гипотеза	9
2.4	Гипотеза идентичности	10
2.5	Межъязыковая гипотеза	10
2.6	Итоговые замечания	11
3	Лекция 3: Современная политика в области языкового образования	11
3.1	Вопросы	11
3.2	Статус ИЯ в современном мире	12
3.3	Основные характеристики языковой политики	13
3.4	Программные документы, отражающие языковую политику	14
3.4.1	ФЗ	14
3.4.2	ФГОС	14
3.4.3	Федеральный базисный учебный план	14
3.4.4	Основная образовательная программа	15

1. Лекция 1: Методические основы обучения иностранным языкам

1.1. Вопросы

1. Комплексный характер современной методической науки
2. Иностранный язык как учебный предмет
3. Цели и содержание обучения иностранному языку в школе
4. Технология обучения иностранному языку – (Технология включает в себя принципы, методы, приемы и средства обучения)

1.2. Комплексный характер современной методической науки

Методика обучения ИЯ начала развиваться со второй половины 18 века, когда в Евр. школах на смену латыни пришли живые иностранные языки. В своем развитии методика обучения ИЯ претерпевала различные трудности. Сначала ее не признавали, ее считали частной дидактикой, прикладным языкознанием и даже прикладной психологией.

Термин "методика" имеет греческо-латинские корни "metodus/metodos" и означает путь, подход, ведущий к определенной цели. В советское время исследователь проблем методики Ляховицкий назвал методику относительно самостоятельной пед. наукой, поскольку она исследует цели, содержание, методы и средства обучения, а также способы учения и воспитания на материале иностранного языка.

Современная метод. наука имеет комплексный характер, и в нее включены такие области, как методика обучения иностранному языку и лингводидактика.

1.2.1. Методика

В настоящее время методику обучения рассматривают как самостоятельную научную область и обосновывают это следующими факторами:

1. Методика имеет свои базисные категории
2. Она обладает своей экспериментальной базой исследования
3. Имеет свой особый объект и предмет исследования

Методика как наука есть система знаний о закономерностях процесса обучения иностранным языкам, о путях, способах и приемах воздействия на него с целью управления им.

Объектом методики по Миролубову выступает иностранный язык как учебный предмет (или процесс обучения иностранному языку в общеобразовательном учреждении).

Предметом методики является методический аспект процесса обучения: цели, содержание, принципы, методы, приемы и средства обучения ИЯ.

Методы исследования традиционно разделены на теоретические (анализ, синтез, разработка гипотезы, моделирование исследуемого процесса или явления и др.) и опытно-экспериментальные (обобщение передового опыта обучения иностранному языку, наблюдение, пробное обучение, опытное обучение, эксперимент), а также методы диагностики (анкетирование, тестирование, хронометрирование, анализ результатов деятельности, беседа, интервьюирование и др.),

Методика обучения ИЯ решает следующий круг проблем:

1. Зачем изучать ИЯ? (цель обучения)
2. Чему учить? (содержание обучения)
3. Как учить? (принципы, методы и средства)
4. Кто обучает? (профессиональные компетенции и кач-ва педагога)
5. Кто изучает? (возрастные и индивидуальные характеристики обучающихся)

Таким образом, методика разрабатывает модели обучения ИЯ, решая методические проблемы только с позиции преподавания и изучения предмета.

1.2.2. Лингводидактика

В настоящее время все чаще используется термин "лингводидактика". Халеева считает лингводидактику такой отраслью методической науки, которая обосновывает содержательные компоненты образования, обучения в их неразрывной связи с природой языка и природой общения как социального феномена, детерминирующего деятельность сущность речевых произведений, в основе которых лежат механизмы социального взаимодействия индивидов.

Лингводидактика формулирует общие закономерности, которые касаются функционирования механизмов, способностей человека к ИЯ, к общению на нем и способов их формирования.

Объектом лингводидактики является теор. обоснование процесса обучения языкам и его исследование концепции, содержания языкового образования, организационные формы обучения, механизмы исследования и конструирования процесса обучения.

Предметом лингводидактики является теор. обоснование закономерностей взаимодействия преподавания языка, учения, содержания учебного материала и технологии овладения персонифицированными знаниями.

Задачи, решаемые лингводидактикой:

1. Разработка теор. основ, концепций языкового образования (лингвоцентрическая, антропоцентрическая)
2. Описание и объяснение сущности процесса обучения языкам и условий его эффективности
3. Теоретическое обоснование методических систем обучения языкам, составляющими которых являются цели предметного образования, принципы отбора и структурирования учебного материала, средства, методы и приемы обучения языку, формы и методы текущего и рубежного контроля
4. Теор. обоснование и осмысление совершенствования организационных форм обучения языкам, появления новых обучающих систем и технологий

По отношению к методике лингводидактика выполняет следующие функции:

1. Научно-теоретическая (исследование процесса обучения языку)
2. Конструктивно-моделирующая (совершенствование и преобразование учебного процесса)
3. Интегративная (объединение научных достижений философов, лингвистов, педагогов, психологов, специалистов по теории коммуникации и информатике с целью достоверного обоснования процесса обучения языку)

Лингводидактика решает следующий круг проблем:

1. Что влияет на процесс овладения языком?
2. Какие условия влияют на процесс становления личности субъекта в ходе овладения ИЯ?
3. Как функционирует механизм способности человека к общению на ИЯ?
4. Как формировать эти способности?

Лингводидактика разрабатывает модели овладения или владения ИЯ, решая методические проблемы с позиции становления вторичной языковой личности.

Методика обучения ИЯ и лингводидактика – это с одной стороны автономно существующие и развивающиеся науки, а с другой – взаимосвязанные научные области. Методика берет на вооружение лингводидактические закономерности и "препарирует" их с точки зрения педагогических законов и реализует их в конкретных учебно-методических комплексах: учебниках, системах обучения и др.

1.3. Иностранный язык как учебный предмет

В литературе по проблемам обучения иностранному языку используются следующие термины: родной язык, второй язык и иностранный язык.

В настоящее время существуют различные, иногда противоречивые критерии определения родного языка. В кач-ве основного рассмотрим происхождение. Согласно этому критерию, родным языком можно назвать тот, на котором мать начинает общаться с ребенком с момента его рождения. Понятие родной язык при выборе языка обучения в учебном учреждении адекватно заменяется понятием основной функциональный язык, то есть язык, которым пяти-шестилетний ребенок владеет свободно. В некоторых случаях, особенно в многонациональном обществе, которым является РФ, основных функциональных языков может быть более одного (второй язык). Это означает, что ребенок владеет несколькими языками в практически одинаковой степени. В таком случае весьма сложно разделить языки на родной и неродной. Это имеет место быть в ситуации бытового двуязычия.

Под иностранным языком мы будем понимать язык, который преимущественно изучается вне условий его естественного бытования, то есть в учебном процессе, и который не употребляется наряду с родным в повседневной коммуникации. В зависимости от условия различают следующие типы владения языком:

1. Владение первым языком – монолингвизм
2. Владение с самого начала развития речи двумя / более языками – естественный билингвизм / многоязычие
3. Владение вторым языком – билингвизм
4. Владение вторым языком наряду с первым, при этом процесс освоения происходит, когда первый уже полностью или частично сформирован
5. Владение ИЯ в разных условиях его изучения – в естественном языковом окружении и вне такового

При обучении иностранному языку речь идет о формировании искусственного билингвизма / многоязычия.

В соответствии с одной из пяти гипотез усвоения ИЯ американского психолингвиста Стивена Крашена, которые были выдвинуты в 80-е гг. прошлого века, возможны два пути усвоения языка. Первый – овладение языком (language acquisition), второй – изучение языка (language learning).

Овладение ИЯ осуществляется в условиях естественного языкового окружения (языковой среды) и может строиться как по законам овладения ребенком родным языком – неосознанно, интуитивно, так и при параллельном погружении в среду и специально организованном обучении в стране изучаемого языка. В первом случае язык выступает средством повседневного общения (становится вторым), а во втором – является и средством общения и объектом обучения (второй является наиболее благоприятным).

Изучение ИЯ – это осознанный, управляемый процесс, осуществляемый в искусственной языковой среде и без непосредственных контактов с носителями языка. Это наиболее часто используемый путь усвоения ИЯ и в то же время наименее благоприятный.

Обучение ИЯ можно определить как специальным образом организованный процесс, в ходе которого в результате взаимодействия учителя и обучающегося осуществляется усвоение и воспроизведение речевого иноязычного опыта в соответствии с поставленной целью.

Для обучения ИЯ характерны:

1. Плановость и системность
2. Специальным образом отобранное и организованное содержание обучения
3. Наличие специальных методов, приемов, средств обучения
4. Специальным образом организованный учителем контроль усвоения ИЯ обучающимся
5. Ограниченность во времени

ИЯ как учебный предмет входит в образовательную область «Филология». Происходящие сегодня изменения в общественных отношениях и средствах коммуникации требуют развития коммуникативной компетенции школьников и совершенствования их филологической подготовки.

Ирина Алексеевна Зимняя выделяет следующие характеристики ИЯ как учебного предмета:

1. **Беспредметность.** Как известно, овладение родным языком осуществляется в естественной социальной и предметной среде, а такие учебные предметы, как математика, история и другие несут в себе новое для учащихся предметное содержание. Что касается иностранного языка как учебного предмета, то даже в условиях плотного общения овладение им осуществляется преимущественно в коммуникативном плане. Сам ученик функционирует прежде всего как субъект межличностного общения, а жизненно важный для ученика предметный план ИЯ фактически отсутствует, поскольку изучение языковых средств (лексики, грамматики, фонетики) ради самих этих средств не отвечает познавательным и коммуникативным потребностям обучающихся. В арсенале современной методики обучения ИЯ появляется немало способов наполнения уроков ИЯ жизненно важным и личностно значимым предметным содержанием, например, насыщение курсов обучения ИЯ образцами отечественной и зарубежной культуры, совершенствование проектных умений и т.д.
2. **Беспредельность.** В глазах обучающихся ИЯ беспределен, поскольку даже самый добросовестный ученик не в состоянии выучить все слова, всю грамматику и т.д. В связи с этим, при построении антропологической модели обучения ИЯ предпринята попытка обозначить пределы коммуникативного ядра ИЯ и на этой основе обеспечить усвоение различных аспектов языка и видов речевой деятельности в заданных пределах (А1, А2, В1 и т.д.).
3. **Неоднородность.** В ИЯ как учебном предмете выделяют такие разноплановые явления, как иноязычная речевая деятельность, языковые способности, речевые умения и т.д. Указанные явления позволяют охарактеризовать ИЯ как учебный предмет как неоднородный. Однако сведение воедино упомянутых явлений вполне возможно и необходимо, так как разнородный учебный материал по ИЯ должен предъявляться для усвоения на интегративной основе.

В базисном учебном плане также указывается, что ИЯ как учебный предмет характеризуется:

1. **Межпредметностью.** Содержание речи на ИЯ может включать в себя сведения из разных областей знания.
2. **Многоуровневость (уровень компетенции).** С одной стороны, необходимо овладения различными языковыми средствами, с другой умениями в четырех видах речевой деятельности и т.д.
3. **Полифункциональность.** Язык может выступать как цель обучения и как средство получения знаний в самых различных областях.

Являясь существенным элементом культуры народа-носителя языка и средством передачи ее другим, ИЯ способствует формированию у обучающихся целостной картины мира. Владение ИЯ повышает уровень гуманитарного образования, способствует развитию личности, ее социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного и полиязычного мира.

1.4. Цель и содержание обучения ИЯ в школе

Изучение ИЯ направлено на достижение следующих целей:

1. Формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции /компетентности (ИКК)
2. Развитие личности обучающихся посредством реализации воспитательного потенциала ИЯ. В данном случае цель обучения представлена как социально-педагогическая категория

Иноязычная коммуникативная компетенция (ИКК) – способность и готовность обучающихся вступать в иноязычное общение как на межличностном, так и на межкультурном уровне.

На основе концепции Инессы Львовны Бим выделим основные элементы ИКК (субкомпетенции):

1. Языковая к. – овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, лексическими и грамматическими в соотв. с отобранными темами и ситуациями общения). Освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка и разных способов выражения мысли на ИЯ.
2. Речевая к. – развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (рецептивные [аудирование, чтение] и продуктивные [говорение, письмо]).
3. Социокультурная к. – приобщение обучающихся к культуре, традициям и реалиям стран изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения. В данную субкомпетенцию включено развитие умений представлять свою страну и ее культуру в условиях межкультурного общения.
4. Компенсаторная к. – развитие умения осуществлять речевую деятельность в условиях дефицита языковых и речевых средств.
5. Учебно-познавательная/дискурсивная к. – формирование и развитие общих и специальных учебных умений, универсальных способов деятельности, ознакомления с доступными учащимся способами и приемами (самостоятельного) изучения языков.

В соотв. с общеевропейской компетенцией владения ИЯ, при обучении в школе рекомендуется достижение следующих уровней:

1. Начальная школа (2-4) при минимуме в два акад. часа в неделю – А1 – уровень выживания
2. Основная школа (5-9) при минимуме в три акад. часа в неделю – А2 – предпороговый
3. Старшая школа (10-11) при минимуме в три акад. часа в неделю – В1 – пороговый

Федеральный базисный учебный план для образовательных организаций РФ отводит 525 часов для обязательного изучения учебного предмета ИЯ на этапе основного общего образования. Объем инвариантной части от указанного кол-ва часов составляет 395 часов, т.е. 75% учебного времени. Остальные 25% составляют вариативную часть программы, содержание которой формируется авторами рабочей программы.

1.5. Технология обучения ИЯ

1.5.1. Принципы обучения

Принцип – от греч. ... – основа, первоначало.

Принципы обучения – методическое отражение познанных законов, правил и закономерностей обучения ИЯ. По мнению Галины Владимировны Роговой, принципы – это исходные положения, призванные определять стратегию и тактику обучения в каждой точке учебного процесса, поскольку они связаны с целями, содержанием, методами и приемами организации обучения и проявляются во взаимосвязи и взаимозависимости. В своей совокупности определяют требования к системе обучения в целом и ее отдельным компонентам. В методике выделяют две основные группы принципов: общедидактические и методические.

Анатолий Николаевич Щукин к общедидактическим принципам относит:

1. Принцип (П.) воспитывающего обучения
2. П. сознательности
3. П. прочности
4. П. активности
5. П. наглядности
6. П. доступности и посильности

7. П. индивидуализации

Методические принципы обучения – законы, определяющие организацию процесса обучения конкретному учебному предмету с учетом его специфики. Эти принципы определяются как самой методикой, так и другими базисными науками (психологией, лингвистикой, лингвокультурологией и др.).

К методическим принципам относятся следующие (Рогова):

1. П. коммуникативной направленности обучения. Обучение должно вовлекать учащихся в устную и письменную коммуникацию на ИЯ. Реализация данного принципа позволяет осуществить отбор и организацию учебного материала – определить тематику, сферы и ситуации общения.
2. П. доминирующей роли упражнений. Любое объяснение нового языкового материала необходимо завершать выполнением упражнений, которые демонстрируют, как изучаемое явление функционирует в речи, как оно используется в решении актуальной для учащегося задачи. Упражнения в устной речи не должны быть лишь повторением одного и того же языкового материала. Изучаемые модели, структуры и образцы становятся не целью учебной работы, а средством построения высказываний, которые обеспечивают достижения взаимопонимания между учениками.
3. П. устного опережения. Данный принцип получил свое начало в работах представителей прямого метода обучения ИЯ (Гарольд Пальвер). Этот П. предполагает устное ведение и закрепление речевого материала и наличие речевой практики, протекающей в устной форме в рамках изучаемой темы.
4. П. аппроксимации. Предусматривает снисходительное отношение преподавателя к ошибкам обучающихся в процессе речевой деятельности, если они не нарушают коммуникацию и не приводят к искажению смысла сообщения.
5. П. дифференциации и интеграции. Данный П. предполагает взаимосвязанное обучение всем видам речевой деятельности и аспектам языка с одной стороны, и учет их специфики с другой.

1.5.2. Методы обучения

Метод обучения является как общедидактической, так и методической категорией.

Метод обучения как общедидактическая категория – совокупность способов взаимосвязанной деятельности учителя и обучающегося, направленных на достижение целей образования, воспитания и развития обучающегося.

Методы обучения являются универсальными. Они применяются в преподавании разных предметов, но с учетом их специфики. Они объединяют две взаимосвязанные группы:

1. Методы преподавания

- Показ
- Объяснение
- Организация тренировки
- Организация практики
- Контроль, который может предполагать коррекцию и оценку

2. Методы учения

- Ознакомление
- Осмысление
- Участие в тренировке
- Участие в практике
- Самоконтроль и самооценка

В педагогической литературе методы обучения классифицируют по разным признакам, в частности большое распространение получила классификация, основанная на деятельностном подходе к обучению:

1. Методы, обеспечивающие овладение учебным материалом

- Словесные
- Наглядные
- Практические
- Репродуктивные
- Проблемно-поисковые и т.д.

2. Методы, стимулирующие и мотивирующие учебную деятельность обучающихся

- Познавательные и дидактические игры
- Проблемные задания, дискуссии и т.д.

3. Методы контроля и самоконтроля

Метод обучения как методическая категория отражает специфику конкретного предмета и рассматривается, как определенное направление в обучении ИЯ, реализующее цель и содержание обучения, а также определяющее пути и способы достижения цели и усвоения содержания на основе принципов обучения ИЯ. В данной трактовке в методической лит-ре метод обучения синонимичен методической системе обучения ИЯ – совокупности основных компонентов учебного процесса.

1.5.3. Приемы обучения

Прием обучения – элементарное методическое действие, направленное на решение конкретной задачи на определенном этапе учебного занятия.

Прием обучения следует рассматривать как составную часть метода, например, метод ознакомления может реализовываться через такие приемы, как описание, сравнение, сопоставление, демонстрация.

1.5.4. Средства обучения

Средство обучения – инструмент, используемый для повышения **результативности** процесса обучения.

Средства обучения – комплекс учебных пособий и технических приспособлений, с помощью которых осуществляется управление деятельностью учителя по обучению языку и деятельностью обучающихся по изучению языка. Средства обучения облегчают овладение языком, делают его результативнее и компенсируют отсутствие естественной языковой и речевой среды.

Выделяют две группы средств обучения:

1. Средства обучения, предназначенные для педагога

- (a) ФГОС
- (b) Программа
- (c) Книга для учителя
- (d) Методические пособия
- (e) Научная и справочная литература

2. Средства обучения, предназначенные для обучающихся

- (a) Учебник
- (b) Рабочая тетрадь
- (c) Книга для чтения

- (d) Аудиозаписи
- (e) Компьютерные программы
- (f) Обучающие интернет-ресурсы
- (g) Наглядные пособия
- (h) Словари, справочники и т.д.

ФГОС – система основных параметров, принимаемых в кач-ве государственной нормы образованности. Стандарт представляет собой описание цели обучения ИЯ, обязательного минимума содержания образовательных программ и требования к уровню подготовки выпускников. Нормы и требования, установленные ФГОС, принимаются в кач-ве эталона при оценке качества образования. ФГОС является основным ориентиром разработки программ по ИЯ. Также используются примерные учебные программы.

УМК – учебно-методический комплекс – основное средство обучения ИЯ. УМК по англ. языку – совокупность учебных пособий, предназначенных для конкретного типа школы, профиля и этапа обучения. УМК создаются в соотв. с требованиями ФГОС и реализуют концепцию того или иного метода обучения, являясь его моделью. В состав УМК, как правило, входят: книга для учителя, учебник, сборник упражнений для самостоятельной работы, книга для домашнего чтения, аудиовизуальные, в т.ч. электронные приложения и т.д. Центральный компонент УМК – учебник. К его основным функциям относят информационную, организационно-управленческую, воспитательно-развивающую и коммуникативную. При составлении учебников авторы руководствуются рядом принципов, важнейшими из которых являются:

1. Необходимость и достаточность содержания учебника для достижения планируемой цели обучения.
2. Доступность представленного в учебнике материала для его усвоения учащимися в отведенное время.
3. Системность. Учебник должен являться материальным воплощением определенной методической системы обучения ИЯ.

Средства обучения можно разделить на основные и вспомогательные. Учитель ИЯ может использовать дополнительные (вспомогательные) пособия, которые не входят в состав УМК – вспомогательные средства.

Как учителю, так и учащемуся адресованы технические средства.

Аудиовизуальные средства – пособия, рассчитанные на зрительное, слуховое и зрительно-слуховое восприятие заключенной в них информации.

В настоящее время все большее применение в обучении ИЯ находят обучающие интернет-ресурсы и ИКТ. ИКТ – информационно-коммуникационные технологии. Информационная технология – система методов и способов сбора, накопления, хранения, поиска, передачи информации с помощью компьютеров и компьютерных линий связи. (Теле)коммуникационная технология – система методов и способов обеспечения коммуникации между рассредоточенными группами пользователей компьютерных сетей.

В настоящее время одной из классификация интернет-ресурсов является следующая:

1. Социальные сервисы
2. Учебные интернет-ресурсы

Павел Викторович Сысоев называет ряд информационно-технических технологий, которые могут быть использованы при обучении ИЯ.

Учебные интернет-ресурсы – текстовые, аудио и визуальные материалы по различной тематике, направленные на реализацию учебно-познавательной деятельности учащихся. Hotlist, treasure hunt, веб-квест.

2. Лекция 2: Основные закономерности овладения ИЯ в учебных условиях

2.1. Вопросы

1. Модель, гипотеза и теория как термины для описания процесса овладения ИЯ
2. Контрастивная гипотеза
3. Гипотеза идентичности. Модель Стивена Крашена
4. Межъязыковая гипотеза
5. Итоговые замечания

2.2. Модель, гипотеза и теория как термины для описания процесса овладения ИЯ

При описании процесса овладения ИЯ зачастую употребляются такие термины как «гипотеза», «теория», «модель». Кратко определим каждый из терминов.

Гипотеза – предположение (if [1]; then 2) относительно того, что не имеет абсолютных доказательств.

Теория обладает большим объяснительным потенциалом и состоит из комплекса гипотез.

Модель служит для того, чтобы сделать наглядными теорию или гипотезу, представив их зачастую графически для лучшего понимания. Суть моделирования состоит в том, что явление рассматривается так, что внимание уделяется важным характеристикам, а неважные отбрасываются. Можно увидеть как действие повлияет на модель.

Таким образом, в науке существуют т.н. лингводидактические глобальные гипотезы, которые обобщают психолингвистические модели овладения ИЯ. Эти глобальные гипотезы подразделяются на более мелкие частные теории и в общем плане могут быть представлены следующим образом:

1. Контрастивная гипотеза
2. Гипотеза идентичности
3. Межъязыковая гипотеза

2.3. Контрастивная гипотеза

Данная гипотеза базируется на психологии бехевиоризма и предполагает, что формирование речевых навыков осуществляется через стимульно-реактивные действия, то есть практику и подкрепление.

Поскольку ко времени освоения ИЯ навыки использования родного языка уже прочные, они оказывают решающее влияние на становление новых навыков в рамках ИЯ. Перенос навыков может быть положительным в случае сходства языковых явлений и отрицательным при расхождениях.

Отсюда, были сделаны выводы о различиях между овладением родным языком и ИЯ и о необходимости сопоставлять системы родного и ИЯ для выявления совпадений и расхождений. Отсюда, центральными терминами данной гипотезы являются «перенос» и «интерференция».

В рамках контрастивной теории "вредное" влияние родного языка считается основной причиной возникновения ошибок в иноязычной речи обучающихся, так как им необходимо преодолевать сформированные навыки и умения в родном языке, исключая интерференцию при осуществлении речевой деятельности. Обоснование данной гипотезы было дано исследователями Ч. Фризом и [Р.] Ладом.

Таким образом, контрастивная гипотеза рассматривает процесс овладения языком как механическую выработку привычки (habit formation).

С 60-х годов Теория подвергается резкой критике за попытки объяснить все ошибки обучающихся через интерференцию, за программирование реакции человека на конкретный речевой раздражитель и сосредоточение внимания на лексико-грамматической стороне речи, пренебрежение такими факторами, как ситуативный контекст порождения высказывания, выбор регистра в зависимости от аудитории.

Мильрут пишет, что для учителя-бехевиориста существует только один вид ошибок – ошибка формы, а вместе с тем к нарушению коммуникации могут привести и другие виды ошибок.

В настоящее время процесс овладения ИЯ рассматривается в более широком смысле, нежели представленном в гипотезе: активный творческий сознательный процесс.

2.4. Гипотеза идентичности

Данная гипотеза основана на предположении о сходстве психолингвистических процессов при овладении родным языком и ИЯ. Она основана на опоре на одни и те же врожденные универсальные механизмы, независимые от каких-либо внешних условий овладения.

Данная гипотеза кратко обозначается как гипотеза «Язык 1 == Язык 2».

Теоретической основой выступают положения структурной лингвистики Хомского, в которой указывается универсальность когнитивных закономерностей овладения языком.

Исходя из этого, целью обучения должна быть активизация имеющихся в психике обучающегося латентных структур овладения языком. В соответствии с этим, процесс овладения ИЯ представляет собой творческое конструирование отфильтрованной информации на новом языке. Специальные приемы и пошаговая презентация отобранного и специально организованного материала не нужны. Необходим лишь простой, несложный языковой материал и простые ситуации общения, где этот материал нужен.

Таким образом, основной принцип данной гипотезы – принцип упрощения. Предлагается заменять сложные языковые конструкции упрощенными, а у обучающегося возникает впечатление, что знать иностранный язык значит владеть им на уровне родного языка.

Таким образом, в рамках данной гипотезы постулируется положение об активном, творческом и отностительно сознательном характере процесса овладения ИЯ, который целиком и полностью зависит от способности человека к овладению языком.

Наиболее ярко данная гипотеза представлена в модели Стивена Крашена. Частью его модели является INPUT-гипотеза. Крашен утверждает, что ИЯ можно овладеть автоматически, если обучающийся вовлечен в естественную коммуникацию. При этом количество осознанного отфильтрованного самим обучающимся материала определяет процесс обучения.

Таким образом, с позиций данной гипотезы, овладение ИЯ является интуитивным подсознательным процессом, который подобен процессу приобретения речи детьми.

Модель Крашена подвергалась значительной острой критике, но до сих пор остается весьма популярной в США. В рамках данной модели автором разработаны пять гипотез. Однозначным минусом данной модели является тот факт, что изучение ИЯ предполагается в условиях естественной языковой среды. Кроме того, в модель переноса современные психолингвистические исследования включают особенности психотипологии обучающихся, которые не находят отражения в разработанной модели.

Несмотря на критику всех постулатов гипотезы идентичности, она сыграла большую роль в понимании процесса усвоения ИЯ как креативной активной и осознанной деятельности. Данные модель и гипотеза во многом определили коммуникативное направление методики обучения ИЯ.

2.5. Межъязыковая гипотеза

Эта гипотеза основана на положении о том, что в ходе обучения ИЯ ученик как бы образует свою собственную самостоятельную языковую систему, имеющую черты родного языка и иностранного, а также собственные специфические особенности, не зависящие от родного или иностранного языков. Обучающиеся, опираясь на свой речевой опыт в родном языке и свои техники и стратегии последовательно продвигаются к овладению ИЯ.

Таким образом, то, что возникло у обучающегося в результате креативной и когнитивной деятельности является смешанным межъязыковым кодом, промежуточным вариантом, неким интерязыком. Термин «интерязык» был введен Селинкером в 1972 г. Для этого понятия имеются и другие схожие термины, например: «переходная компетенция» или «аппроксимативная система», «язык учащегося». Термин «интерязык» более распространен.

Интерязык – специфическая система, создаваемая обучающимся, совокупность речевых характеристик, которые включают в себя как правильные формы, так и отклонения. Данные характеристики свойственны говорению на неродном языке в процессе овладения им.

Интерязык включает в себя разнообразные типы ошибок, которые могут быть обусловлены различными причинами, например неверными аналогиями из другого или другого языка, неверно понятым языковым материалом и т.д.

Таким образом, в интерязыке могут присутствовать некорректные элементы в качестве стабильных его составляющих.

Интерязык можно назвать защитным механизмом пользователя ИЯ.

Изучение процессов, связанных с интерязыком нашло отражение в проблематике компенсаторных стратегий обучающихся.

Селинker называет пять психолингвистических процессов, которые могут отражаться в особенностях интерязыка:

1. Перенос из других языков
2. Перенос из учебной среды
3. Учебные стратегии
4. Коммуникативные стратегии
5. Ложные обобщения

В отличие от сторонников контрастивной гипотезы, представители теории межъязыкового кода считают, что ошибки в речи обучающихся возникают как следствие интерференции, недостаточной степени усвоения языкового и речевого материала, несовершенства средств обучения и обучающих действий педагога.

В рамках анализируемой гипотезы меняется отношение к ошибкам обучающихся. Если на начальном этапе обучения ИЯ обучающиеся не делают ошибок, это далеко не означает, что они владеют ИЯ как средством общения. В то же время ошибок не нужно бояться. Они естественны и указывают на креативность обучающегося и его стремление использовать ИЯ как средство коммуникации. Ошибки исчезнут при наличии обильной практики и правильно организованной работы.

Таким образом, обучающегося следует постоянно стимулировать к активному и безбоязненному пользованию ИЯ. Следует формировать у обучающегося понимание того, что владеть ИЯ означает быть в состоянии говорить, писать, читать и слушать на данном языке.

2.6. Итоговые замечания

Проведенный анализ показывает, что наиболее важными категориями в анализируемых гипотезах и моделях овладения ИЯ являются:

1. Взаимоотношение между родным языком и ИЯ. Общность и различия между ними
2. Взаимоотношение между врожденными способностями человека к языку и приобретаемым языковым и речевым опытом в ИЯ
3. Различия в понимании процесса овладения ИЯ, то есть тех психолингвистических механизмов, которые обеспечивают функционирование речетворчества
4. Различное отношение к ошибкам, допускаемым обучающимися на изучаемом языке

Н.Д. Гальскова делает следующее замечание: Если мы говорим о необходимости ориентировать систему обучения ИЯ на личность ученика и на формирование у него черт вторичной языковой личности в условиях обучения в отрыве от страны изучаемого языка, то мы, прежде всего, должны опираться на положения третьей гипотезы и на представленную в ее рамках модель овладения изучаемым языком.

3. Лекция 3: Современная политика в области языкового образования

3.1. Вопросы

1. Статус ИЯ в современном мире
2. Основные характеристики языковой политики
3. Программные документы, отражающие языковую политику
4. Перспективы развития школьной языковой политики в России

3.2. Статус ИЯ в современном мире

По общему признанию начало XXI века – период глобальных инноваций во всех областях: культуре, экономике, технике, общественной и индивидуальной жизни.

В мир высоких технологий вошли такие понятия как глобальная экономика, глобальная экология и глобальное образование.

Однозначного определения глобального образования нет, но различные концепции данного явления на западе и в России имеют общий подход к отбору содержания глобального образования, которые предполагают необходимость давать представление о мире через призму культуры своей страны и воспринимать уникальность собственной культуры в контексте глобальных процессов. Так описывает содержание образования Осипов.

В связи с глобальными изменениями в политической и экономической жизни общества, изучение ИЯ как средства межкультурного общения в условиях диалога культур становится важной задачей. Особо важным является рассмотрение общеевропейской политики в области языка и ее влияния на жизнь европейского общества.

Современная объединенная Европа стремится не только к эффективному сотрудничеству в области политики и экономики, но и к культурной интеграции при сохранении равного статуса национальных культур стран ЕС. Принцип равенства языков не нарушается в Европе даже при расширении ЕС. При принятии новых стран в ЕС, их языки получают статус официальных языков ЕС, использующихся при работе его институтов. Кроме того, важной характеристикой языковой ситуации в современной Европе является проведение политики распространения языков среди народов Европы. Считается, что каждый европеец должен изучать и стремиться понимать языки соседних стран и посредством ИЯ должен приобретать знание и понимание других культур.

В 2000 году в 15 странах Европы был проведен опрос населения, согласно которому 53% респондентов говорят на одном ИЯ помимо родного и 26% знают два ИЯ. Что касается европейских языков, то 41% опрошенных стремится изучить и использовать английский язык, 19% – французский и 10% – немецкий. Самый широко используемый в кач-ве ИЯ в Европе – английский язык. За ним следует французский. В Великобритании и Ирландии самый распространенный ИЯ – французский. Во Франции, Германии и Испании – английский. 71% опрошенных утверждают, что каждый европеец должен знать один ИЯ помимо родного. Примерно такое же количество опрошенных считают, что в кач-ве ИЯ должен выступать английский. При этом, большинство опрошенных (63%) выражают обеспокоенность по поводу того, что влияние ИЯ на их родные языки может представлять опасность и высказываются о необходимости защиты как национальных языков, так и региональных языков и языков этнических меньшинств. Всего в Европе насчитывается около 60 таких языков.

Проведенный опрос показал, что несмотря на юридически закрепленную равноправие языков на территории ЕС, фактически лидирующие позиции занимает английский язык, и его доминирующей позиции, несмотря на политику мультилингвизма, изменить невозможно. Этому есть ряд объективных исторических и экономических причин:

1. Распространение АЯ в странах Британской империи с XVII до первой половины XX вв.
2. Во второй половине XVIII — первой половине XIX вв. Лондон становится лидирующим мировым финансовым центром, а английский язык приобретает статус языка бизнеса.
3. Приобретение АЯ статуса официального государственного языка в колониях бывшей Британской империи после ее распада во второй половине XX века.
4. Приобретая все большую политическую, экономическую, военную и культурную силу в мире, США оказывают значительное влияние на изучение АЯ в кач-ве ИЯ.
5. Еще до ВОВ английский начинает вытеснять немецкий как наиболее распространенный ИЯ во многих странах Европы.
6. К 70-м годам XX века АЯ постепенно приходит на смену и французскому в странах Восточной Европы.

7. В начале 90-х годов после распада СССР в странах Восточной Европы английский преподается в кач-ве обязательного ИЯ.
8. В 90-е годы все больше и больше жителей Европы оказываются в ситуации вынужденного изучения АЯ, поскольку ни один другой язык не мог служить в кач-ве общего языка единой Европы.
9. Из всех языков мира АЯ имеет один из самых богатых словарных составов. В словаре Oxford English Dictionary содержится 500000 слов и существует еще примерно столько же научных и технических терминов, не занесенных в словари.
10. Три четверти корреспонденции в мире ведется на АЯ.
11. Более половины технических и научных периодических изданий публикуется на АЯ.
12. В 80% всех компьютерных данных в мире используется АЯ.
13. АЯ является языком навигации и авиации.
14. 5 самых больших телерадиовещательных компаний в мире (CBS, NBC, ABC, BBC, CBC) ведут вещание на АЯ, а число зрителей составляет миллионы человек по всему миру.

При этом АЯ занимает лишь четвертое место в списке распространенных мировых языков по количеству носителей.

3.3. Основные характеристики языковой политики

Государственную политику по ИЯ в общем смысле можно описать как мероприятия, проводимые по изменению или сохранению условий и норм функционирования системы обучения ИЯ.

Иными словами, это рассмотрение и решение разнообразных проблем, связанных со статусом ИЯ, и поддержка всех мер по изучению ИЯ.

В то же время можно говорить и о более широком значении термина «языковая политика».

Это определение статуса языка, например языка государственного общения, создание условий для изучения языка отдельными группами населения и т.д.

Вопросами языковой политики занимаются на разных уровнях:

1. Политический – министерства, департаменты и т.д.
2. Экономический – производство, транспорт, туризм, рынок труда и т.д., которые определяют изучаемый язык.
3. Образовательные организации и организации науки – НИИ, учебно-методические объединения, ассоциации учителей, ведущие научные журналы.
4. Личностный – все граждане опред. страны, формирующие общественное мнение.

В настоящее время на статус ИЯ влияют следующие факторы:

1. Расширение экономических, политических, культурных связей между странами.
2. Доступ к опыту и знаниям в мире в результате развития ИКТ.
3. Миграция рабочей силы.
4. Межгосударственная интеграция в области образования.

Владение ИЯ на должном уровне является показателем современного образования. Именно самостоятельный уровень владения ИЯ может обеспечить такое качество современного человека как мобильность. Таким образом, владение ИЯ становится в современном обществе необходимой частью личной и профессиональной жизни человека.

Также на статус ИЯ значительно влияет социальный заказ общества. В настоящее время в соотв. с социальным заказом от человека требуется не просто знание ИЯ и его отдельных элементов, а умение его использовать в реальной коммуникации. Все сказанное обусловило требования к конечному уровню владения ИЯ в школе. С 80-х годов открылись большие возможности для владеющих ИЯ, однако появилось и разочарование – большинство учащихся не умеют практически использовать ИЯ после окончания школы. При этом возросший статус ИЯ стимулирует новые формы обучения. Это раннее обучение. В учебные планы включаются второй и третий ИЯ. К изучению ИЯ приобщается и взрослое население. Появляется большое количество курсов ИЯ, в т.ч. и интенсивных с использованием технических средств обучения. Следует, однако, отметить, что с 90-х годов стало катастрофически не хватать учителей ИЯ, так как происходит их отток в различные смежные или другие виды деятельности. Такая ситуация сохраняется и сегодня, причем увеличение выпуска специалистов в этой области пока не дает нужных результатов. Во многих учебных заведениях остается слабая материальная база. В провинции нет выхода на реальную иноязычную коммуникацию.

Обратимся к изучению школьной языковой политики. Она стратегически нацелена на установление мира и взаимопонимания между народами. Она призвана консолидировать общество в процессе изучения ИЯ. К специфическим особенностям школьной языковой политики относят:

1. Нацеленность на реализацию решений общей языковой политики
2. Учет интересов широких слоев населения
3. Отражение общественного мнения и потребности в ИЯ

3.4. Программные документы, отражающие языковую политику

Государственная политика по отношению к ИЯ материализуется в концепциях, директивных документах правительства и планах.

3.4.1. ФЗ

Основным документом, определяющим образовательную деятельность, в т.ч. и обучение ИЯ, является ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» 2012 г. Предметом регулирования данного закона являются общественные отношения, возникающие в сфере образования в связи с реализацией права на образование, обеспечением государственной гарантии прав и свобод человека в сфере образования и созданием условий для реализации права на образование. Этот ФЗ устанавливает правовые, организационные и экономические основы образования в РФ, основные принципы государственной политики в сфере образования, общие правила функционирования системы образования и осуществления образовательной деятельности, определяет правовое положение участников отношений в сфере образования.

3.4.2. ФГОС

Основные положения ФЗ в настоящее время реализованы в ФГОС (с 2011-2012) [т.н. стандарт второго поколения]. Так как ФГОС еще не реализован полностью, старшая школа обучается по ГОС, а реализация ФГОС в старшей школе будет осуществлена в 2020-2021 учебном году.

Разработанный ФГОС находит свои уточнения в базисном учебном плане (10-11 класс, до 2020-2021) и основной образовательной программе школы (начальная и основная школа).

3.4.3. Федеральный базисный учебный план

Разработан на основе федерального компонента государственного стандарта общего образования и является основой для разработки региональных учебных планов и учебных планов образовательных организаций. В ФБУП устанавливается соотношение между федеральным, региональным и школьным компонентами. В нем узаконена и свобода в образовательной сфере, и также он является основой для обеспечения единства образовательного пространства при вариативности форм получения образования.

Характеристики ФБУП позволяют сделать вывод, что все три его компонента едины, а подготовка по ИЯ вариативна и адаптивна.

3.4.4. Основная образовательная программа

Определение ООП дано в ФЗ об образовании в РФ. В данном законе говорится, что такая программа представляет собой совокупность основных характеристик образования, а конкретно планируемые результаты, содержание и объем, организационно-педагогических условий и форм аттестации. Этот комплекс представлен в виде календарного учебного графика, плана обучения, РПД, а также оценочных и методических материалов.

ООП учреждения образования определяет цели и задачи образовательного процесса, а также его содержание на ступенях общего и высшего образования.

При составлении учебных программ педагоги и администрация организации могут ориентироваться на примерные программы по учебным предметам и примерную ООП.